

ROZHODNUTÍ RADY 2013/184/SZBP

ze dne 22. dubna 2013

o omezujících opatřeních vůči Myanmaru/Barmě a o zrušení rozhodnutí 2010/232/SZBP

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 26. dubna 2010 přijala Rada rozhodnutí 2010/232/SZBP, kterým se obnovují omezující opatření vůči Barmě/Myanmaru ⁽¹⁾.
- (2) S ohledem na vývoj v Myanmaru/Barmě a s cílem povzbudit pokračování pozitivních změn by měla být ukončena veškerá omezující opatření s výjimkou zbrojního embarga a embarga na dovoz vybavení, jež by mohlo být použito k vnitřní represí.
- (3) Rozhodnutí 2010/232/SZBP by mělo být zrušeno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Zakazuje se prodej, dodávky, převod nebo vývoz zbraní a souvisejícího materiálu všech typů včetně zbraní a střeliva, vojenských vozidel a vojenského vybavení, polovojenského vybavení a náhradních dílů k výše uvedenému, jakož i vybavení, které může být použito k vnitřní represí, do Myanmaru/Barmy státními příslušníky členských států nebo z území členských států nebo za použití plavidel či letadel pod vlajkou členských států, a to bez ohledu na to, zda výše tyto věci pocházejí z území členských států či nikoli.

2. Zakazuje se:

- a) poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské nebo jiné služby související s vojenskou činností a s poskytováním, výrobou, údržbou a užíváním zbraní a souvisejícího materiálu všech typů včetně zbraní a střeliva, vojenských vozidel a vojenského vybavení, polovojenského vybavení a náhradních dílů k výše uvedenému, jakož i vybavení, které může být použito k vnitřní represí, přímo či nepřímo jakékoli fyzické nebo právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Myanmaru/ Barmě nebo pro použití v této zemi;
- b) poskytovat finanční prostředky nebo finanční pomoc v souvislosti s vojenskou činností, zahrnující zejména dotace, půjčky a pojištění vývozního úvěru pro jakýkoli prodej, dodávku, převod nebo vývoz zbraní a souvisejícího materiálu, jakož i vybavení, které může být použito k vnitřní represí nebo

k poskytování související technické pomoci nebo zprostředkovatelských a jiných služeb přímo či nepřímo jakékoli osobě, subjektu nebo orgánu v Myanmaru/Barmě nebo pro použití v této zemi;

- c) vědomě a úmyslně se účastnit činností, jejichž cílem nebo následkem je obcházení zákazů uvedených v písmenech a) nebo b).

Článek 2

1. Článek 1 se nevztahuje na:

- a) prodej, dodávky, převod nebo vývoz nesmrtícího vojenského vybavení nebo vybavení, které může být použito k vnitřní represí, určeného výhradně pro humanitární nebo ochranné účely nebo pro programy budování institucí prováděné OSN a EU nebo materiálu určený pro operace EU a OSN pro řešení krizí,
- b) prodej, dodávky, převod nebo vývoz zařízení na odminovávání a materiálu používaného při odminovávání,
- c) poskytování finančních prostředků a finanční pomoci v souvislosti s takovým vybavením nebo s takovými programy a operacemi,
- d) poskytování technické pomoci v souvislosti s takovým vybavením nebo s takovými programy a operacemi,

pokud byl tento vývoz předem schválen příslušným orgánem.

2. Článek 1 se nevztahuje na ochranné oděvy, včetně neprůstřelných vest a vojenských přileb, dočasně vyvážené do Myanmaru/Barmy zaměstnanci OSN, zaměstnanci EU nebo jejich členských států, zástupci sdělovacích prostředků a pracovníky humanitárních a rozvojových organizací a doprovodným personálem pouze pro jejich osobní potřebu.

Článek 3

Toto rozhodnutí se použije do dne 30. dubna 2014. Je průběžně přezkoumáváno. Domnívá-li se Rada, že jeho cílů nebylo dosaženo, bude prodloužena jeho použitelnost nebo bude odpovídajícím způsobem změněno.

Článek 4

Rozhodnutí 2010/232/SZBP se zrušuje.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 105, 27.4.2010, s. 22.

Článek 5

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Lucemburku dne 22. dubna 2013.

Za Radu
předsedkyně
C. ASHTON
